

新东方：2008年12月20日英语四级翻译点评CET4考试 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/556/2021\\_2022\\_\\_E6\\_96\\_B0\\_E4\\_B8\\_9C\\_E6\\_96\\_B9\\_EF\\_c83\\_556610.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/556/2021_2022__E6_96_B0_E4_B8_9C_E6_96_B9_EF_c83_556610.htm) 2008年12月20日四级翻

译点评 87. Medical researchers are painfully aware that there are many problems \_\_\_\_\_ (他们至今还没有答案) 点评：本要翻译成英语的定语从句，修饰前面的problems, 时态最好用现在完成时，故可翻译成：(which / that ) they have not come up with / found a solution to. 88. ----- (大多数父母所关心的)is providing the best education possible for their children. 点评：本句的汉语部分要翻译成英语中的主语从句，宜用what引导，可翻译成What concerns most parents 或者What most parents are concerned about. 89. You ' b better take a sweater with you \_\_\_\_\_ (以防天气冷). 点评：本题重点考察"以防"，可以考试&大翻译成in case引起的从句，从句中的谓语动词多用should 动词原形，但可以不用虚拟语气，而用动词的陈述语气。所以，本题可翻译成in case it turns / becomes cold.或者in case it should turn / become cold. 90. Through the project, many people have received training and \_\_\_\_\_ (决定自己创业). 点评：本题重点考察"创业"，可翻译成to launch / set up / establish / begin their own enterprise. 或者to launch / set up / establish / begin an enterprise of their own. 91. The anti-virus agent was not known \_\_\_\_\_ (直到一名医生偶然发现了它) 点评：本题显然是考察not --- until 句型，此处的"发现"可以翻译为discover，若翻译成find则不甚合适，因为这里指的是科学上的发现。所以，本句我们可以翻译成until a doctor discovered it accidentally /

by chance. 做题目赢E币，每日一练日积月累，点击进入做题专区 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)